

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Aktsiaselts Telinek

registrikood: 10423428

tänaval talu nimi, Saha-Loo tee 9
maja ja korteri number:

linn: Maardu linn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 74114

telefon: +372 6139711

faks: +372 6139712

e-posti aadress: telinek@telinek.ee

veebilehe aadress: www.telinek.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Kapitalirent	12
Lisa 8 Laenukohustused	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 10 Võlad tarnijatele	14
Lisa 11 Aktsiakapital	14
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 15 Tööjõukulud	16
Lisa 16 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

Aruandeperioodil pole Telinek AS tegevusalad võrreldes eelnenud perioodidega muutunud.

Ettevõtte tegeleb ehitustellingute, ilmastikukaitstesüsteemide, esinemislavade, telkide ja tribüünide rendi, müügi ning paigaldusega.

Telinek AS-i peamisteks klientideks on ehitus- ja tööstusettevõtted erinevatest valdkondadest ning ürituste korraldamisega seotud ettevõtted.

Ettevõtte majandustulemus kajastab peale mitme aastast langust tõusutendentsi, kuna Telinek AS oma tegevusega on aktiivselt osa võtnud ja võtmas Eesti energiatööstuse valdkonnas.

Lähtudes hetke ja tuleviku olukorrast ehitusturul ja majanduses üldiselt, plaanib ettevõtte alanud majandusaastal senisest efektiivsemat kulude juhtimist ning veelgi aktiivsemat müügitgevust.

Alustatud on mitmeid läbirääkimisi potentsiaalsete klientidega energiatööstuse valdkonnas.

Seoses üldise maksedistsipliini langusega turul on ettevõtte karmistanud veelgi oma krediidipoliitikat.

Keskmine töötajate arv aruandeperioodil oli 11.

Töötajatele maksti töötasu aruandeperioodil 220 367 eurot, juhatuse liikmetele tasu ei makstud.

Telinek AS on Telinekatala OY tütarettevõtte.

Juhatuse liikmed aruandeperioodil: Kati Albrecht

Nõukogusse kuuluvad Markku O. Kataja, Thorolf Hannus ja Jari Liitoma.

AS Telinek tegevust aruandeperioodil ja sellele eelneval perioodil iseloomustavad järgmised näitajad:	2013	2012
Müügitulu kasv (%)	36,16	2,72
Puhasrentaablus (%)	4,7	-1,5
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	1,78	0,98

Suhtarvude arvutamise meetoodika on järgmine:

- Müügitulu kasv = $(\text{Müügitulu } 2013 - \text{Müügitulu } 2012) / \text{Müügitulu } 2012 * 100$
- Puhasrentaablus = $\text{Puhaskasum} / \text{Müügitulu} * 100$
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = $\text{Käibevara} / \text{Lühiajalised kohustused}$



Juhatuse liige

Kati Albrecht

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	28 000	61 786	2
Nõuded ja ettemaksed	404 413	108 439	3
Kokku käibevara	432 413	170 225	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	18 088	18 397	3
Materiaalne põhivara	535 193	601 993	6
Kokku põhivara	553 281	620 390	
Kokku varad	985 694	790 615	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	82 158	11 682	8
Võlad ja ettemaksed	230 163	161 667	9
Kokku lühiajalised kohustused	312 321	173 349	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	562 082	574 240	8
Kokku pikaajalised kohustused	562 082	574 240	
Kokku kohustused	874 403	747 589	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	95 900	95 900	11
Ülekurss	162 208	162 208	
Kohustuslik reservkapital	9 587	9 587	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-224 669	-209 782	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	68 265	-14 887	
Kokku omakapital	111 291	43 026	
Kokku kohustused ja omakapital	985 694	790 615	



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 458 192	1 070 936	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-919 098	-540 906	13
Mitmesugused tegevuskulud	-97 492	-75 191	14
Tööjõukulud	-292 254	-218 724	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-76 035	-237 405	
Muud ärikulud	-24	-21	
Kokku ärikasum (-kahjum)	73 289	-1 311	
Intressikulud	-4 595	-14 475	
Muud finantstulud ja -kulud	-429	899	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	68 265	-14 887	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	68 265	-14 887	



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	73 289	-1 311	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	76 035	237 405	6
Muud korrigeerimised	0	126	
Kokku korrigeerimised	76 035	237 531	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-300 019	-50 419	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	65 620	12 572	
Kokku rahavood äritegevusest	-85 075	198 373	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-9 235	-59 596	6
Antud laenud	-2 000	-14 000	
Antud laenude tagasimaksed	6 237	7 440	
Laekunud intressid	25	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-4 973	-66 156	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	150 000	35 000	
Saadud laenude tagasimaksed	-80 000	-135 000	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-11 682	-11 225	
Makstud intressid	-2 056	-14 862	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	56 262	-126 087	
Kokku rahavood	-33 786	6 130	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	61 786	55 656	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-33 786	6 130	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	28 000	61 786	2



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2011	95 900	162 208	9 587	-209 782	57 913
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-14 887	-14 887
31.12.2012	95 900	162 208	9 587	-224 669	43 026
Korrigeeritud saldo 31.12.2012	95 900	162 208	9 587	-224 669	43 026
Aruandeaasta kasum (kahjum)				68 265	68 265
31.12.2013	95 900	162 208	9 587	-156 404	111 291

Kasp

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature *[Signature]*

Audiitorbüroo RKT

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Telinek 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, sh nõudeid teiste kontserni ettevõtete vastu. Nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga deebitori kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarsel meetodil lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

• Tellingud	40 aastat
Muu põhivara	5 aastat
Kapitalirendi tingimustel soetatud põhivara	5 aastat
Kontoriinventar	2,5 aastat
• Telgid	10 aastat

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud renditehinguid käsitletakse kasutusrendina.

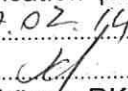
Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuste vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Valmiduse aste määratakse vastavalt ettevõtte sisese spetsialisti hinnangule.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	5 470	1 010
Arvelduskontod	22 530	60 776
Kokku raha	28 000	61 786



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo/RKT

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	383 630	383 630			4
Ostjatelt laekumata arved	383 630	383 630			
Muud nõuded	30 286	17 797	12 489		
Laenu nõuded	17 889	5 400	12 489		
Viitlaekumised	12 397	12 397			
Ettemaksed	8 585	2 986	5 599		
Tulevaste perioodide kulud	7 451	1 852	5 599		
Muud makstud ettemaksed	1 134	1 134			
Kokku nõuded ja ettemaksed	422 501	404 413	18 088		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	96 584	96 584			4
Ostjatelt laekumata arved	96 584	96 584			
Muud nõuded	23 223	10 425	12 798		
Laenu nõuded	22 126	9 328	12 798		
Viitlaekumised	1 097	1 097			
Ettemaksed	7 029	1 430	5 599		
Tulevaste perioodide kulud	7 029	1 430	5 599		
Kokku nõuded ja ettemaksed	126 836	108 439	18 397		

Antud laenu alusvaluuta on EUR, intressimäär on 2% ja lõpptähtaeg on 30.04.2017.

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	383 630	96 584
Ostjatelt laekumata arved	383 630	96 584
Kokku nõuded ostjate vastu	383 630	96 584
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-5 931	-5 898
Lootusetuks tunnistatud nõuded	5 931	5 898
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	0	0

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature

Audiitorbüroo / RKT

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	7 968	1 929
Üksikisiku tulumaks	4 775	3 083
Erisoodustuse tulumaks	28	68
Sotsiaalmaks	8 031	5 559
Kohustuslik kogumispension	485	331
Töötuskindlustusmaksed	728	694
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	22 015	11 664

Lisa 6 Materiaalne põhivara (eurodes)

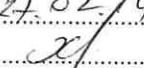
	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2011						
Soetusmaksumus	108 530	38 001	43 173	189 704	2 123 993	2 313 697
Akumuleeritud kulum	-35 475	-34 028	-43 173	-112 676	-1 421 219	-1 533 895
Jääkmaksumus	73 055	3 973	0	77 028	702 774	779 802
Ostud ja parendused	0	3 001	0	3 001	56 595	59 596
Amortisatsioonikulu	-14 196	-2 422		-16 618	-220 787	-237 405
31.12.2012						
Soetusmaksumus	108 530	41 002	43 173	192 705	2 180 588	2 373 293
Akumuleeritud kulum	-49 671	-36 450	-43 173	-129 294	-1 642 006	-1 771 300
Jääkmaksumus	58 859	4 552	0	63 411	538 582	601 993
Ostud ja parendused		861		861	8 374	9 235
Amortisatsioonikulu	-18 306	-2 777		-21 083	-54 952	-76 035
31.12.2013						
Soetusmaksumus	108 530	41 863	43 173	193 566	2 188 962	2 382 528
Akumuleeritud kulum	-67 977	-39 227	-43 173	-150 377	-1 696 958	-1 847 335
Jääkmaksumus	40 553	2 636	0	43 189	492 004	535 193

Aruandeaastal muudeti kasulikkude tööga järgmistes ettevõtte põhivara kategooriates:



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

- tellitud 40 aastat

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kapitalirent	48 794	12 158	36 636		6 kuu Euribor+intress 2,75%	EUR	2016
Kapitalirendikohustused kokku	48 794	12 158	36 636				

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kapitalirent	60 475	11 682	48 793		6 kuu Euribor+intress 2,75%	EUR	2016
Kapitalirendikohustused kokku	60 475	11 682	48 793				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2013	2012
Masinad ja seadmed	40 553	58 859
Kokku	40 553	58 859



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature

Audiitorbüroo RKT

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised võlakirjad								
Laen emaettevõttelt	595 446	70 000	525 446		12kuu Euribor	EUR	31.12.2015	
Pikaajalised võlakirjad kokku	595 446	70 000	525 446					
Kapitalirendikohustused kokku	48 794	12 158	36 636					7
Laenukohustused kokku	644 240	82 158	562 082					
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised võlakirjad								
Laen emaettevõttelt	525 447	0	525 447		12kuu Euribor	EUR	31.12.2015	
Pikaajalised võlakirjad kokku	525 447	0	525 447					
Kapitalirendikohustused kokku	60 475	11 682	48 793					7
Laenukohustused kokku	585 922	11 682	574 240					

Telinek AS rendib kapitalirendi tingimustel viite sõiduautot intressimääradega 6 k EURIBOR + 2,4-2,75% marginaaliga. Laenude lõplikud tagastamistähtajad on 2016.a.



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/Date 27.02.14
Allkiri/Signature
Audiitorbüroo/RKT

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	178 687	178 687			10
Võlad töövõtjatele	13 324	13 324			
Maksuvõlad	22 015	22 015			5
Muud võlad	16 137	16 137			
Intressivõlad	14 927	14 927			
Muud viitvõlad	1 210	1 210			
Kokku võlad ja ettemaksed	230 163	230 163			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	131 886	131 886			10
Maksuvõlad	11 664	11 664			5
Muud võlad	18 117	18 117			
Intressivõlad	11 933	11 933			
Muud viitvõlad	6 184	6 184			
Kokku võlad ja ettemaksed	161 667	161 667			

Lisa 10 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Võlad tarnijatele	95 057	36 530
Võlad eriaettevõtetele	78 340	95 356
Võlad teistele samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatele ettevõtetele	5 290	0
Kokku võlad tarnijatele	178 687	131 886

Lisa 11 Aktsiakapital

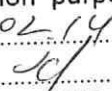
(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	95 900	95 900
Aktsiate arv (lk)	959	959
Aktsiate nimiväärtus	100	100



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 27.02.14

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 366 869	967 735
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	91 323	103 201
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 458 192	1 070 936
Kokku müügitulu	1 458 192	1 070 936
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Renditulu ja palgalduse tulu	1 328 982	927 944
Hooldustööd	120 520	142 992
Muu müük	8 690	0
Kokku müügitulu	1 458 192	1 070 936

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Materjali- ja kaubakulu	26 428	40 527
Ostetud teenused	874 105	486 006
Muud	18 565	14 373
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	919 098	540 906

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Mitmesugused bürookulud	24 642	14 424
Lähetuskulud	5 169	4 366
Koolituskulud	2 131	650
Kulu ebatähtselt laekuvatest nõuetest	-22 143	5 898
Sõidukite kulu	26 783	23 205
Muud teenused	60 910	26 648
Kokku mitmesugused tegevuskulud	97 492	75 191



Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for identification purposes only
 Kuupäev/Date 27.02.14
 Allkiri/Signature
 Audiitorbüroo RKT

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	220 367	162 767
Sotsiaalmaksud	71 887	55 957
Kokku tööjõukulud	292 254	218 724
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	11	8

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuse emaettevõtja nimetus	Telinekatala OY
Riik, kus aruandekohustuse emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012	
	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	688 714	0	632 736
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	5 290		

2013	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	15 372	2 626	150 000	80 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	17 909	86 023		

2012	Ostud	Müügid	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	31 242	1 421	100 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	9 468	85 394	

AS Telinek aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtteid;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütarettevõtteid);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

2013.a juhatuse ega nõukogu liikmetele tasusid ei makstud.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/Date 27.02.14
Allkiri/Signature
Audiitorbüroo / RKT

Tegevjuhtkonna allkirjad 2013. a majandusaasta aruandele

Telinek AS tegevjuhtkond on koostanud ja kinnitanud 2013. a majandusaasta aruande.

24. veebruar 2014



Kati Maria Albrecht
Juhatuse liige

Telinek AS
Saha-Loo tee 9, Maardu
74114 Harjumaa,
ESTONIA

Tel. +372 613 9711
Fax +372 613 9712

telinek@telinek.ee
www.telinek.ee

Reg. kood
10423428

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Telinek aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaseltsi Telinek raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on meie poolt identifitseeritud, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

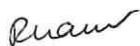
Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaseltsi Telinek finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.



Roland Kaurov
Vandeaudiitori number 389
OÜ Audiitorbüroo RKT
Audiitorettevõtja tegevusloa number 72
Kitsas 8, 51003 Tartu



Kaire Metsoja
Vandeaudiitori number 410
OÜ Audiitorbüroo RKT
Audiitorettevõtja tegevusloa number 72
Kitsas 8, 51003 Tartu

27. veebruar 2014. a.

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-224 669
Aruandeaasta kasum (kahjum)	68 265
Kokku	-156 404
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-156 404
Kokku	-156 404

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-224 669
Aruandeaasta kasum (kahjum)	68 265
Kokku	-156 404
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-156 404
Kokku	-156 404

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ehitusmasinate ja -seadmete rentimine ja kasutusrent	77321	1458192	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6139711
Faks	+372 6139712
E-posti aadress	telinek@telinek.ee
Veebilehe aadress	www.telinek.ee